

**WESERHÜTTE**



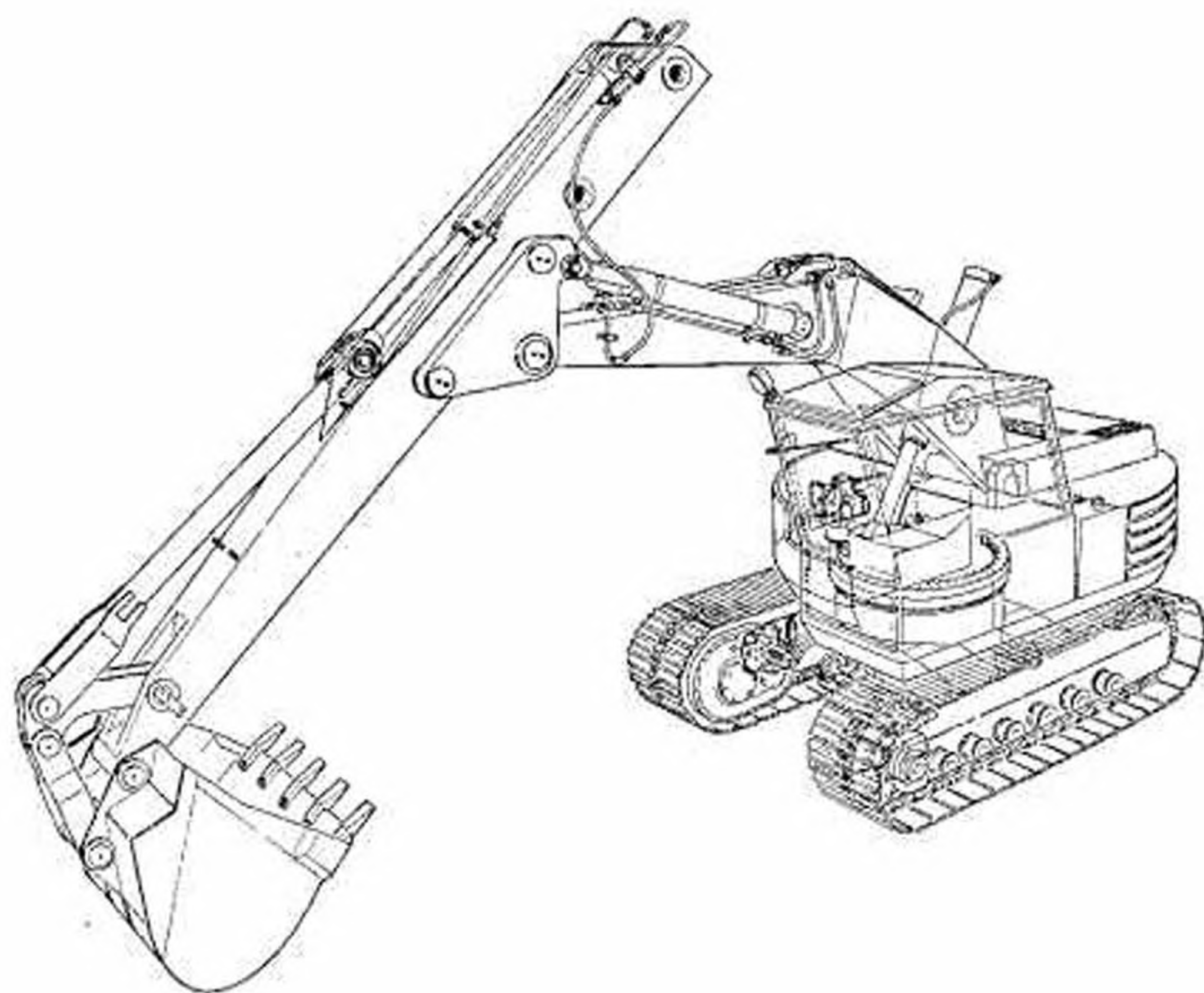
**Hydrowolff  
HW 70 R+M**



# Hydraulik- Raupenbagger Hydrowolff

## HW70L

mit LC-Raupenwagen  
Druckschrift Nr. 7007380, Blatt Nr. 1a



### Grundmaschine

Die Grundmaschine ist zur Ausführung der Arbeits- und Fahroperationen mit Maschinen- und Hydraulikelementen ausgerüstet, deren Funktionen vom Dieselmotor mit angeflanschter Axial-Doppelkolbenpumpe über ein servohydraulisches Steuerungssystem von Radial-Kolbenmotoren und doppelt wirkenden Arbeitszylindern übertragen werden. Diese Aggregate sind für alle Arbeitseinrichtungen gleich, so daß die Grundmaschine universell mit einer der gewählten Einrichtungen ausgerüstet werden kann. Der Hauptausleger gehört zur Grundmaschine.

### Unterwagen

Raupenfahrwerk in Traktorkonstruktion mit doppelt gelagerten Zahnkranzturassen und Widerlagern für kombinierte Kettenspannung mit Fettspannzylindern und Schraubenfedern. Einzelantrieb jeder Raupe durch Zweistufengetriebe – gekapselt und in Wälzlagern laufend – mit angeflanschten Radial-Kolbenmotoren. Chassis-Längsträger mit je sieben unteren und zwei oberen Laufrollen. Laufkettengröße D 4 mit geschraubten Dreisteg-Bodenplatten (Profil HD 6) verschiedener Breite aus vergütetem Manganstahl. Starke Querträger mit verripptem Zentrierkranz zur Aufnahme des Kugeldrehkranzes. Kompakte Verbindung mit Drehschemel, niedrige Schwerpunktlage, große Stand- und Steigfähigkeit bis zu 100% (45°).

### Oberwagen

Um 360° drehbar auf doppelreihiger Kugeldrehverbindung gelagert. Innenring verzahnt und mit dem Unterwagen verschraubt. Drehschemel mit Außenring im Kompakt-Baukastensystem. Hauptausleger und -zylinder in Dreipunktlagerung mit Schwerpunkt und Lagerdruck innerhalb der Drehverbindung. Gelenkverbindung mit vorgespannter Abfederung zwischen Drehschemel und Motorträger. Schlagdämpfendes Kontergewicht kurzer hinterer Ausladung als Motorträger – Schwenkradius 1,95 m. Gekapseltes Schwenkwerk – auf Wälzlagern im Ölbad laufend – schlagisoliert im Drehschemel gelagert. Hydraulik-Verteilerzentrale und -tank, Hochdruckfilter mit Magnetkerze für Ölkreislauf. Geschlossenes, schallisoliertes Fahrerhaus. Komfortsitz mit Federeinstellung des Fahrergewichtes und Verstellmöglichkeit für günstige Sitzposition. Seitenlehnen mit Kreuzschalthebel für Überlagerung aller Arbeitsbewegungen. Fußpedale als Steuerschwinge für Vor- und Rücklauf jeder Raupe, auch gegenläufig – drehen auf der Stelle – und während der Arbeitsbewegungen, ohne Umgreifen von Hebeln. Automatische Druckumschaltung bei Überlagerungen der Bewegungen, Rückdruckverwertung für hohe Arbeitsgeschwindigkeiten.